

# ISADIGIT

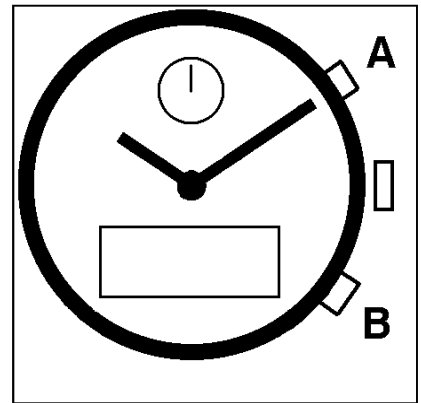
## Cal 9516 / 3030



14'''

32.6 mm

H. 7.30 mm



In conformity with RoHS standard

### SYNCHRONIZED ANADIGIT

6h



Dual time

MONDAY

28

Day Date

6h



1/100 sec .  
Chrono

6h



Alarm  
On/Off  
Pusher

EOL

End Of Life



EL Black Light

# ISASWISS

WATCH MECHANISMS

**Caractéristiques :**

Mouvement électronique à quartz. Moteur pas à pas bi-rotor breveté.  
 2 aiguilles dépendantes à 2 sens de rotation plus petit compteur. Version standard: LCD négatif (LCD positif sur demande)  
 Affichage analogique synchronisé sur l'affichage digital.  
 Affichage digital :  
 - Chrono 100 heures (1/100 sec. la 1<sup>ière</sup> heure).  
 - 2<sup>ième</sup> fuseau horaire sur affichage analogique.  
 - Jour / Date.  
 - Calendrier perpétuel 100 ans (Depuis le 1er.janvier 2000).  
 - Alarme.  
 - Signal de fin de vie de pile. EOL.  
 - Dégagement visuel de l'afficheur.  
 - Mode 12 h. / 24 h.  
 Tige 2 positions et 1 position poussoir / Mise à l'heure électronique ; 2 poussoirs.  
 Rétroéclairage.  
 0 rubis.

**Characteristics :**

Electronic quartz movement. Patented double rotor stepping motor.  
 2 dependent hands in 2 directions drive and small counter. Standard version: Negative LCD (positive LCD on request).  
 Analogical display: hours and minutes synchronized on the digital display.  
 Digital display :  
 - Chrono 100 hours (1/100 sec. the 1st. hour).  
 - 2nd time zones on analogical display.  
 - Day / Date.  
 - 100 years perpetual calendar (since January 1st, 2000).  
 - Alarm.  
 - End of battery life signal. EOL.  
 - Visual clearing of the display in setup mode.  
 - 12 / 24 hour mode.  
 Stem 2 positions and 1 push-piece position / Electronic time setting ; 2 push-pieces.  
 EL back light.  
 0 jewel.

Critères Criteria	Conditions Conditions	Min.	Typ.	Max.	Unités Units
<i>Consommation (temps intégration: 60s)</i> <i>Current consumption (integration time: 60s)</i>	U=3V T=25°C Mode neutre / Neutral mode	-	3.30	3.45	µA
	U=3V T=25°C Mode Affichage toutes fonctions / Display mode all functions	-	3.50	3.70	
	U=3V T=25°C Mode chrono / Chrono mode	-	3.70	3.95	
	U=3V T=25°C Mode alarme / Alarm mode	-	150	165	
	U=3V T=25°C Mode rétro-éclairage / EL Black light mode	-	1060	1275	
Marche instantanée Instantaneous rate	U=3V T=25°C	-0.5 (-15)		+ 0.5 (+15)	s/jour s/day (s/mois s/month)
Température de fonctionnement Operating temperature		0		+ 50	°C
Résistance aux champs magnétiques Resistance to magnetic fields			1500 (18.8)		A/m (Oe)

Qté Qty	Désignation Designation	Type Model	Tension Voltage	Code Code	Capacité Capacity	Autonomie théorique Theoretical Autonomy
1	Pile Battery 20 x 2.5	CR2025	3 V		170 mAh	70 mois 51* months

\* Avec 23h time 2 + 1h chrono + 4 rétro-éclairages + 1 alarme / jour

\* With 23h time 2 + 1h chrono + 4 black light + 1 alarm / day

## Redémarrage :

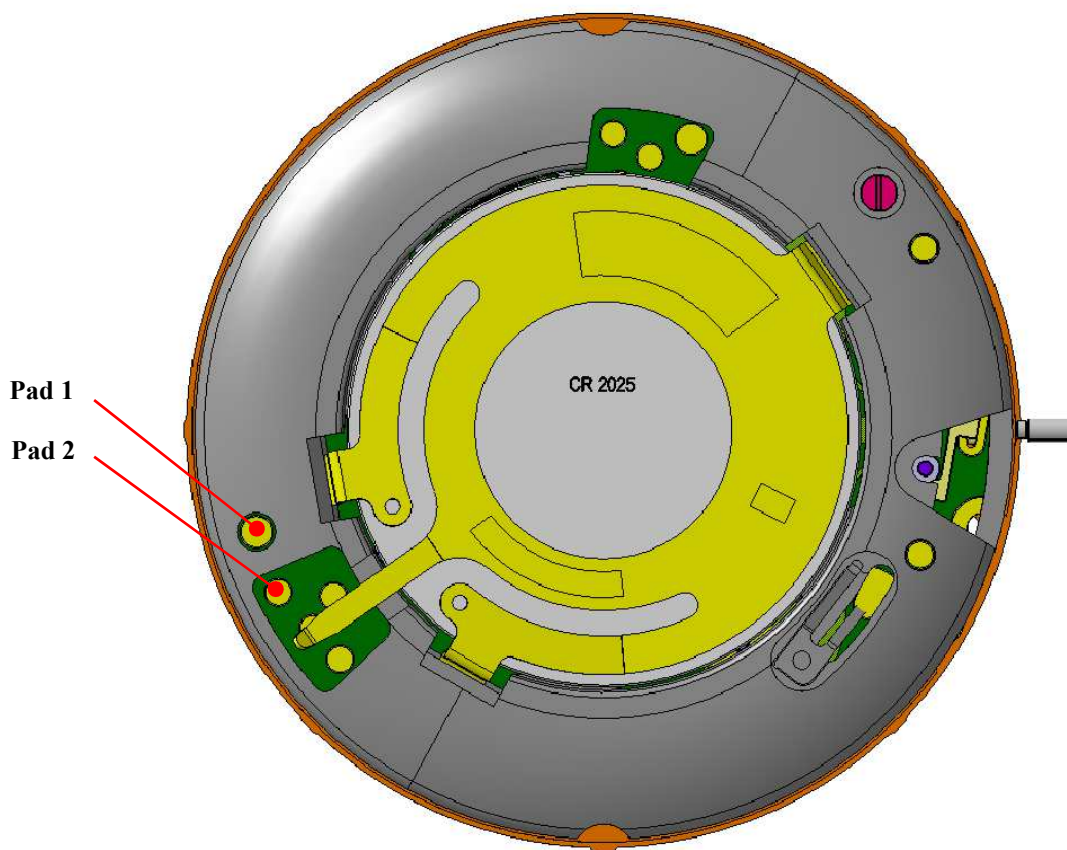
Après la pose de la pile, ou si le mouvement réagit anormalement après la pose de la pile, une réinitialisation peut être réalisée en connectant la pastille 1 avec la pastille 2 comme indiqué ci-dessous.  
Maintenir cette position durant 3 secondes pour assurer la réinitialisation.

Cette opération est plus sûre que la dépose et la repose de la pile et garantit un redémarrage normal du mouvement.  
Après cette opération, le mouvement est dans la même configuration qu'après un changement de pile et la procédure d'initialisation doit être effectuée comme décrite sur le mode d'emploi.

## Restarting :

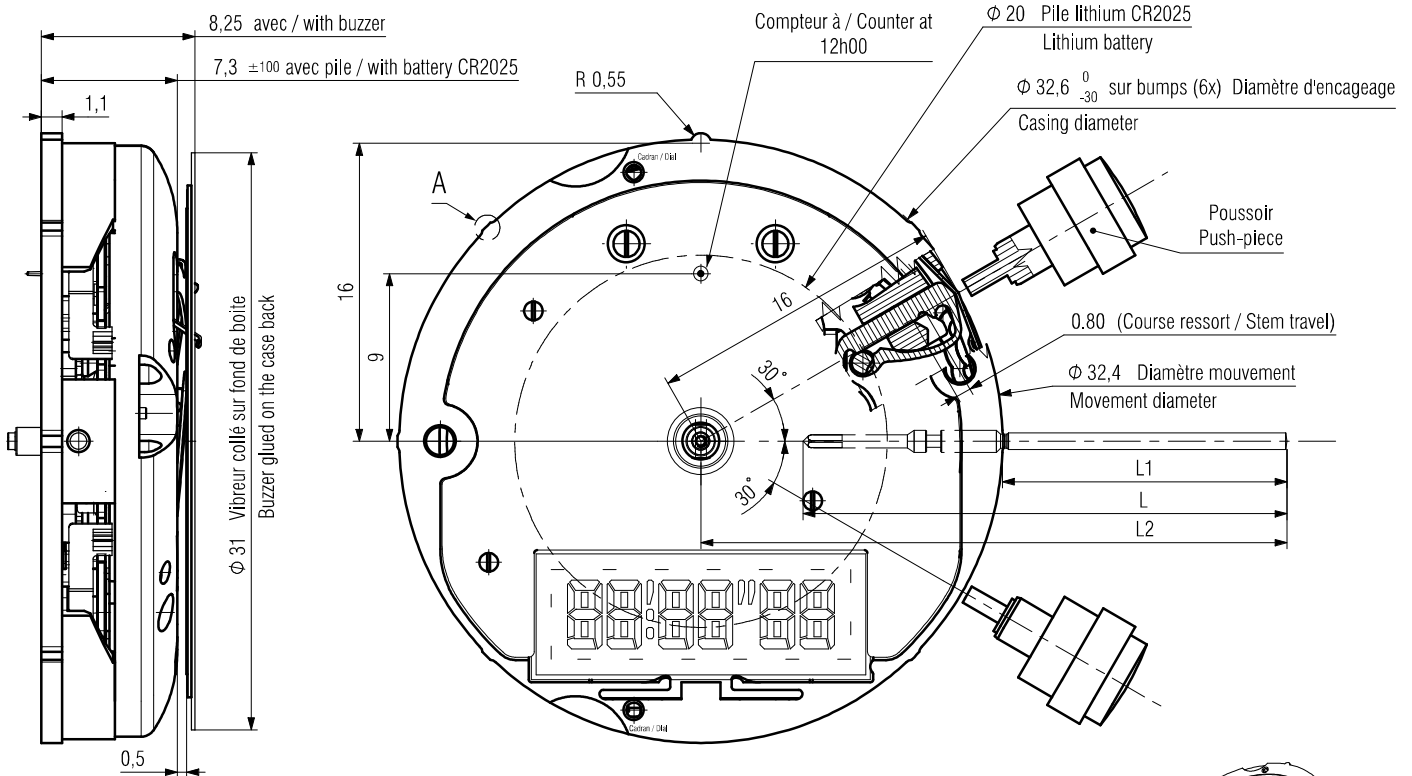
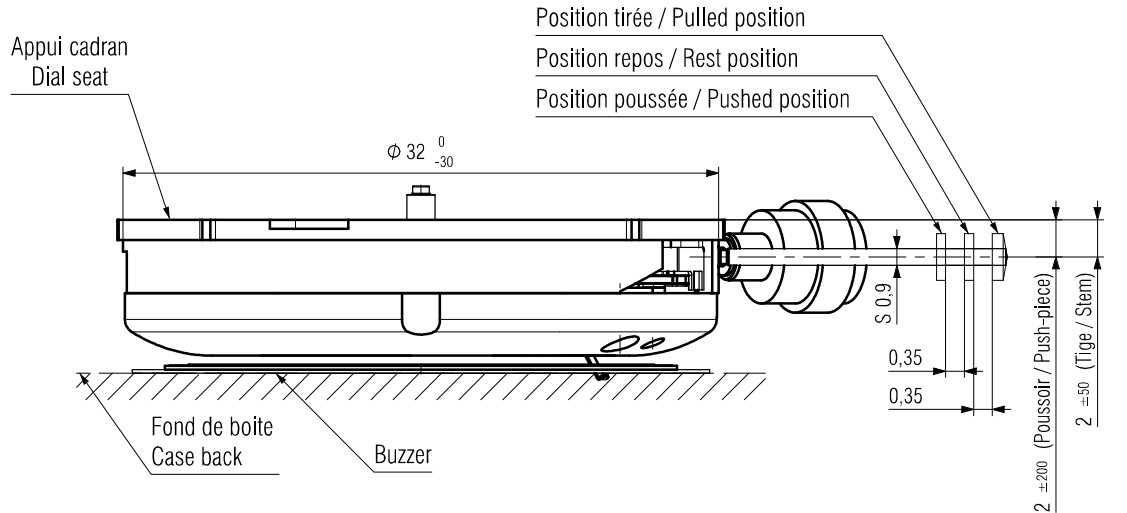
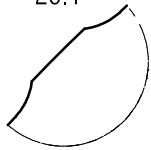
After battery insertion, or if movement does not work correctly after battery setting, a reboot can be carried out by connecting the pad 1 with the pad 2 as we can see on picture below.  
Hold this position for 3 seconds to ensure the reset.

This operation is far better than removing and reinserting the battery and thus ensures a correct restart of the movement.  
After that, the movement is in the same configuration as after a battery change and an initialization procedure has to be carried out as described in user manual.

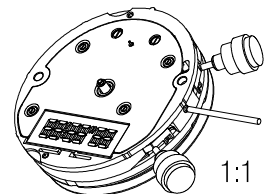


## CAGE / FRAME

6 Bumps  
Détail A  
20:1



Tige en position repos / Stem in rest position	L	L1	L2
Standard	26 ±100	15.30	31.50

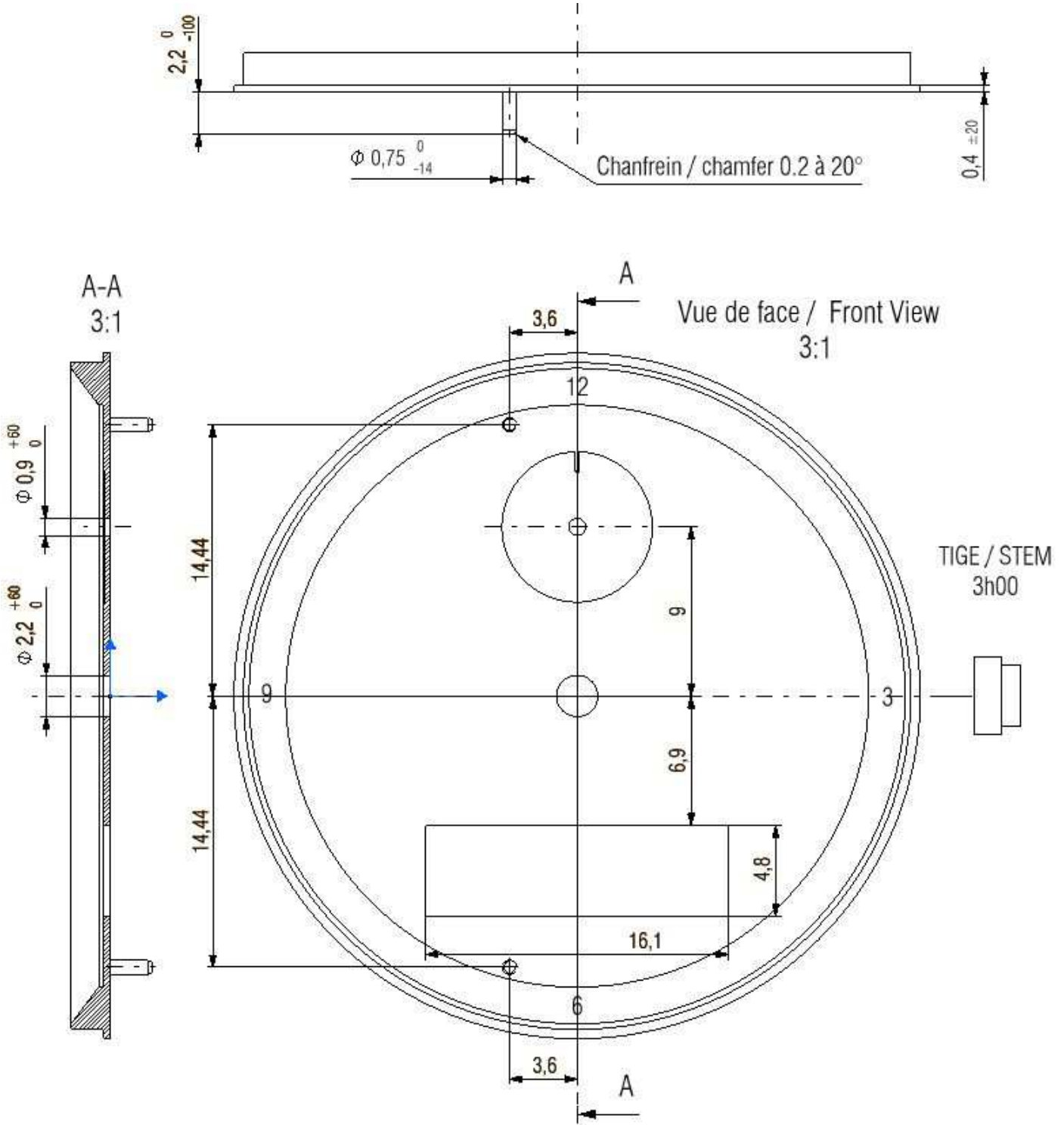


DIMENSIONS IN mm. - TOLERANCES IN μm.

In conformity with RoHS standard

Doc. n° 0312229 - F Up date . 03/09/2014 - Page 4

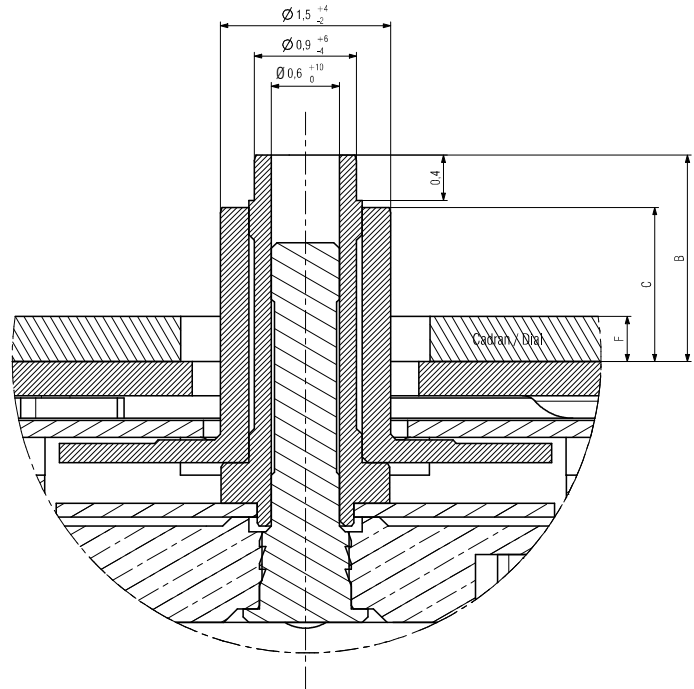
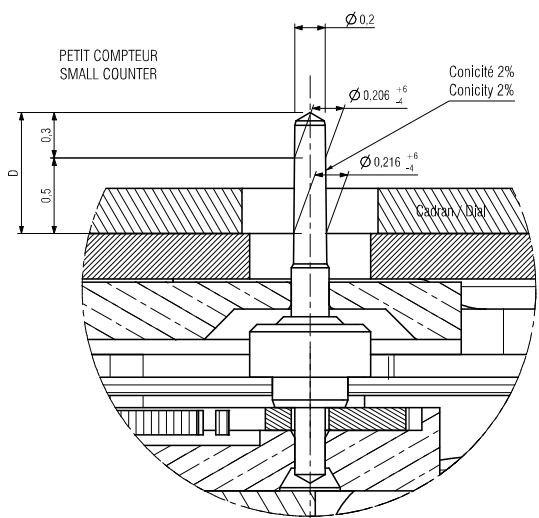
CADRAN / DIAL



DIMENSIONS IN mm. - TOLERANCES IN μm.

## AIGUILLAGE / HAND-FITTING

AUTRES AIGUILLAGES SUR DEMANDE  
OTHER HAND-FITTING ON REQUEST



AIGUILLAGE / HAND-FITTING	Dépassement / Height over dial seat			
	B	C	D	F
	Chaussée / Cannon pinion	Roue des heures / Hour wheel	Pignon petit(s) compteur(s) / Small counter(s) wheel pinion	Epaisseur cadran / Dial thicknes
N°2	1.80	1.35	0.80	0.40

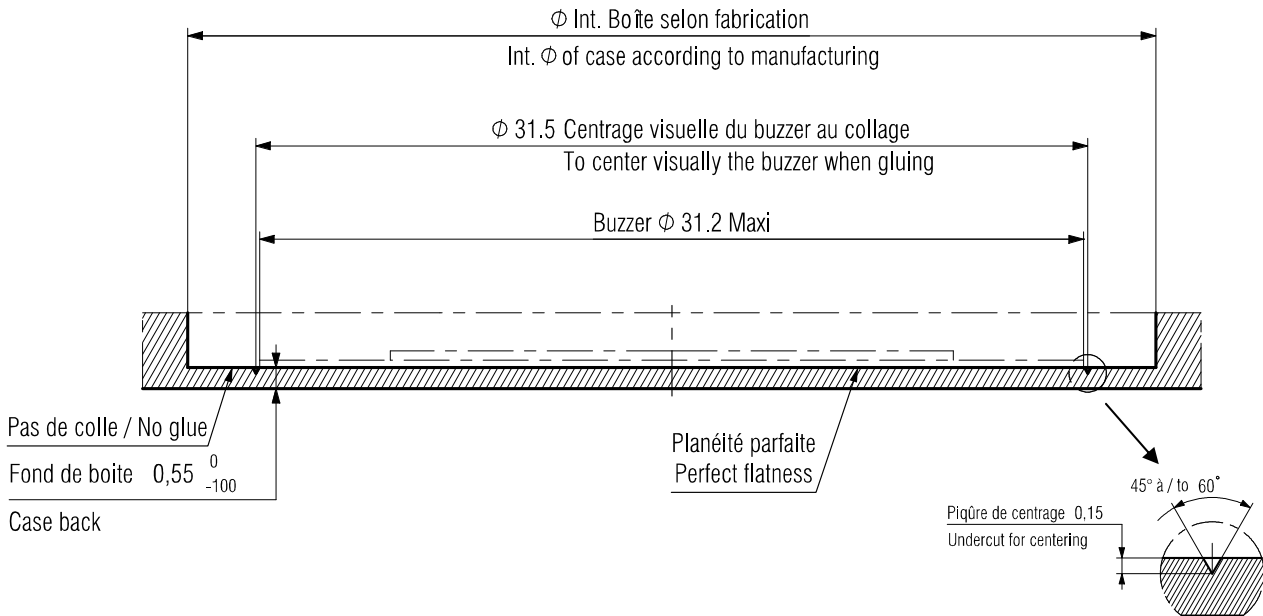
CHOCs 450 g / 450 g SHOCKS	Masse / Mass	Balourd / Unbalance	Inertie / inertia	FORCE DE CHASSAGE PRESS-IN-FORCE
Aiguille des heures Hour Hand	≤ 18 mg	≤ 0.65 μNm	≤ 0.45 gr.mm <sup>2</sup>	≤ 25 N
Aiguille des minutes Minute Hand	≤ 10 mg	≤ 0.25 μNm	≤ 0.21 gr.mm <sup>2</sup>	≤ 25 N
Aiguille petit compteur Small Counter Hand	≤ 4 mg	≤ 0.03 μNm	≤ 0.01 gr.mm <sup>2</sup>	≤ 20 N

DIMENSIONS IN mm. - TOLERANCES IN μm.

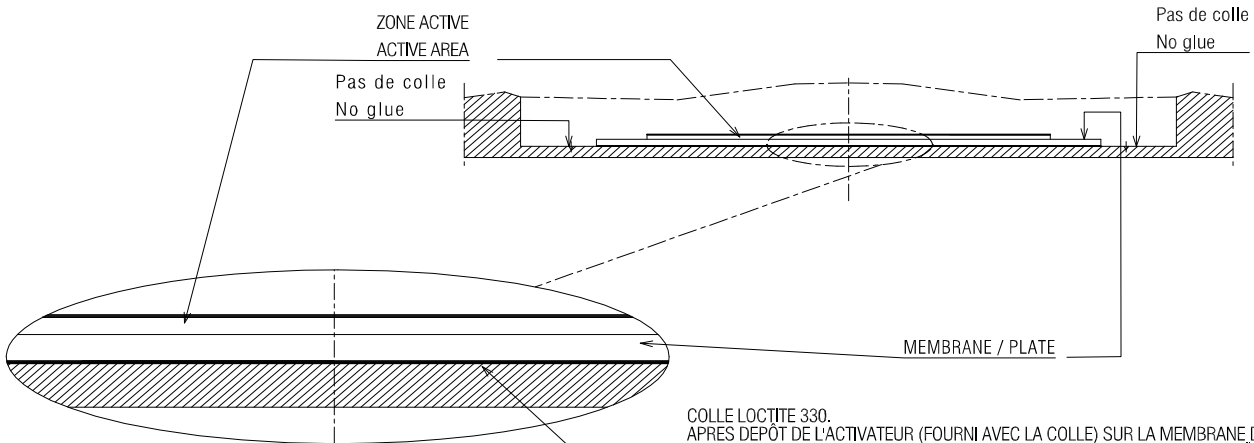
In conformity with RoHS standard

Doc. n° 0312229 - F Up date : 03/09/2014 - Page 6

## DIRECTIVES POUR LA REALISATION DU FOND DE BOITE CASE BACK MANUFACTURING INSTRUCTIONS



## INSTRUCTIONS POUR LE COLLAGE DU BUZZER BUZZER GLUING INSTRUCTIONS



COLLE LOCTITE 330.  
APRES DÉPÔT DE L'ACTIVATEUR (FOURNI AVEC LA COLLE) SUR LA MEMBRANE DU VIBREUR, DÉPOSER RÉGULIÈREMENT UN FILET DE COLLE SUR LE FOND DE BOÎTE : POSITIONNER LE VIBREUR, PUIS LE MAINTENIR EN PLACE SOUS UNE CHARGE DE 2,5N. (250gf.) PENDANT UNE DURÉE DE 30 MINUTES.  
L'UTILISATION DE LA COLLE NE DOIT PAS ÊTRE FAITE DANS L'ENVIRONNEMENT PROCHE DES MOUVEMENTS POUR ÉVITER LES PROBLÈMES DE TRANSFORMATION DES LUBRIFIANTS PAR SUITE DE DÉGAZAGE.

LOCTITE 330 GLUE  
AFTER THE DEPOSIT OF THE ACTIVATOR (GIVEN WITH THE GLUE) ON THE PLATE OF THE BUZZER, DEPOSIT REGULARLY A GLUE FILET ON THE CASE BACK : SET THE BUZZER IN THE RIGHT POSITION AND MAINTAIN IT IMMEDIATELY UNDER A PRESSURE OF 2.5N. (250gf.) AT LEAST 30 MINUTES.  
REMARKS : THE GLUING OPERATION SHOULD NOT BE DONE CLOSE TO THE MOVEMENTS TO AVOID THE IMPORTANT RISK OF LUBRICANT TRANSFORMATION DUE TO THE GLUE OUTGASING.

# ISADIGIT

9516 / 3030

 SWISS MADE

14'''  
32.6 mm

EXEMPLE DE PRESENTATION  
DESIGN SAMPLE



DIMENSIONS IN mm. - TOLERANCES IN  $\mu$ m.

In conformity with RoHS standard

Doc. n° 0312229 - F Up date . 03/09/2014 - Page 8

**ISASWISS**  
WATCH MECHANISMS

[www.isaswiss.com](http://www.isaswiss.com)

ISA SWISS S.A.  
Champ-Nauger 2  
CH -2416 Les Brenets  
Switzerland  
Tél +41 (0)32 930 80 85  
Fax +41 (0)32 930 80 86

ISA PACIFIC Co. Ltd.  
Room 1605, Eastern Center  
1065 King's Road, Quarry Bay,  
Hong-Kong  
Tél +852 21 68 33 88  
Fax +852 25 18 30 33